



140 + 10 Jahre
Gasthaus Högner

80 Jahre
Augustiner Bier

Jubiläums- Festsonntag

26.07.2026 | ab 10 Uhr

erstgebrühte
Weißwürscht
& bayerische
Schmankerl

bei schönem Wetter

Unterbrunner
Blaskapelle

Guichinger
Goatschnoizer



Hauptstraße 18 | 82131 Unterbrunn



WEINFLOHMARKT

Freitag, 17. Juli 15 bis 19 Uhr

Samstag, 18. Juli 10 bis 18 Uhr

- **Restposten, Raritäten und Einzelflaschen** gnadenlos reduziert
- **Schnäppchen:** Gläser, Wein-Accessoires und Deko-Artikel
- **Gratis:** Sommerliche Weine und Cocktails zum Probieren!

Aus «WEIN SAU GÜNSTIG» wird eine Veranstaltungs-Location für Weinproben und Workshops. Wir brauchen Platz und trennen uns von vielen Restposten – und **Sie können jede Menge Schnäppchen machen!**

**BIS ZU
-75%
GESPART!**

wein&geist
DAS PARADIES FÜR GENUSSMENSCHEN

Sternberger Straße 15 und 15a
82131 Gauting
www.weinundgeist.de
089.850 0333

HU fällig?

Wenn du eine blaue Plakette mit der 26 in der Mitte hast und auf der 12-Uhr-Position die Ziffer 7 für Juli steht, läuft deine HU diesen Monat ab.

Dann heißt es, nichts wie hin zur Hauptuntersuchung beim KÜS Partner!



Plakette fällig?

OHNE TERMIN – einfach vorbeikommen!

Prüfstellenbetreiber B.Eng. Michael Kreitner
Prüfingenieur im Auftrag der KÜS

KÜS KFZ Prüfstelle Gauting

An den Holziesen 3 · 82131 Gauting

E-Mail : Info@kfz-pruefstelle-gauting.de · Telefon 089/89 98 84 85

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr und Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr (ohne Termin!)



Polizeiinspektion
Gauting



Tag der offenen Tür

Wann?

Sonntag, 19.07.2026

Von 10 bis 16 Uhr

Wo?

Polizeiinspektion Gauting

Pentenrieder Str. 1 - 82131 Gauting

Programm

- Besichtigung der Inspektion (z.B. Wache, Zellen) & Fahrzeuge
- Großes Kinderprogramm
u.a. Polizei-Stempel-Rallye, Kinderschminken, Fahrrad-/Bobbycar-Parcours (Bitte Helm mitbringen!)
- Kinderbuch-Lesung „Mein Revier“ von Nico Witte
- Einstellungsberatung
- Einbruchsprävention
- Polizeihubschrauber
- Diensthunde-Vorführung
- Rauschbrillenparcours

Für das leibliche Wohl ist gesorgt
→ Erlöse gehen als Spende an
die Gautinger Tafel



Wohin ?



**Samstag, 18.07.2026 von 14 – 17 Uhr
im Gautinger Bahnhof**

Der PC bleibt schwarz, der Toaster kalt,
das Fahrrad klappert und quietscht, die Hose hat ein Loch.

Wegwerfen? Denkste! Reparieren Sie mit uns!



Ihr Škoda-Servicepartner

Robert Schäfer & Söhne GmbH & Co. KG

Starnberger Straße 29, 82131 Gauting,

Tel. + 49 89 8931410

<http://www.autohaus-schaefer-gauting.de>

info@autohaus-schaefer-gauting.de

Fleißige und sehr ordentliche Frau sucht

Putz- & Bügelstelle

Telefon 0159 / 06737390

Stellen



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband
Starnberg



**Pflegehilfskraft
(m/w/d)**

**in Voll- oder Teilzeit,
ab sofort**



Komm ins Team im **BRK Mehrgenerationen-
campus Gauting!**

Mehr Informationen und andere Stellenangebote auf:
www.jobs.brk-starnberg.de

„Gauting hilft“ spendet zwei neue Ratschbänke für Gauting

Bereits im Frühjahr hat die Gemeinde Gauting auf Initiative des Seniorenbeirats vier Bänke aufgestellt, die große Schilder an der Rückenlehne als sogenannte „Ratschbänke“ ausweisen. Wer sich auf eine dieser Bänke setzt, signalisiert Interesse an einem Gespräch mit anderen.

Nun hat sich die Initiative „Gauting hilft“, ein Teil der Rotkreuzgemeinschaft Wohlfahrts- und Sozialarbeit des BRK Starnberg, unter Koordinator Dr. Klaus Wagner ebenfalls an dem Projekt beteiligt und eine großzügige Spende über 1200 Euro für Anschaffung, Aufstellung und Befestigung von zwei weiteren Ratschbänken im Schlosspark geleistet. Damit wird der ursprüngliche Vorschlag des Seniorenbeirats umgesetzt, insgesamt sechs Ratschbänke im Gemeindegebiet aufzustellen. Die anderen vier Standorte befinden sich in der Schulstraße an der Ecke Bahnhofstraße, beidseits der Würm in der Nähe des Mühlrads sowie am Harmsplatz in Stockdorf.

Mit den Ratschbänken soll dem wachsenden gesellschaftlichen Problem der Einsamkeit – nicht nur, aber insbesondere im Alter – auf niedrigschwellige und alltagstaugliche Weise begegnet werden. Wer auf einer der sechs gekennzeichneten Bänke Platz nimmt, signalisiert ganz einfach und unverbindlich Gesprächsbereitschaft und ermöglicht vielleicht einer vorbeikommenden Person das erste Gespräch des Tages.

Bei der Vorstellung der neuen Bänke am Montag bedankte sich Gautings Erster Bürgermeister Maximilian Platzner herzlich bei „Gauting hilft“ und dem BRK-Kreisverband Starnberg für die großzügige Unterstützung des Projekts. Gleichzeitig würdigte er das vielfältige und bereits seit vielen Jahren anhaltende ehrenamtliche Engagement der Initiative vor Ort.

Wie „Gauting hilft“-Koordinator und ehemaliger Seniorenbeiratsvorsitzender Dr. Klaus Wagner betonte, sei die Spendenbereitschaft für soziale Projekte in Gauting erfreulich hoch. Gleichzeitig wachse jedoch auch der Bedarf an Unterstützungsangeboten für ältere und hilfsbedürftige Menschen.

Umso wichtiger ist die enge Zusammenarbeit zwischen den Anlaufstellen „Gauting hilft“ unter dem Dach des BRK, dem Seniorenbeirat und der gemeindlichen Beratungsstelle Gautinger Insel. Durch den regelmäßigen Austausch können Bedarfe frühzeitig erkannt und Hilfen gezielt vermittelt werden. Gleichzeitig können Spenderinnen und Spender darauf vertrauen, dass ihre Unterstützung dort ankommt, wo sie besonders dringend benötigt wird.

Am Montagnachmittag entwickelte sich bei der Vorstellung der neuen Sitzmöbel zwischen den Projektbeteiligten aus BRK, seinen Ehrenamtlichen von „Gauting hilft“, Seniorenbeirat und Gemeinde bereits ein lebendiger Austausch – ein hoffentlich gutes Omen für den zukünftigen Einsatz der Ratschbänke.



© Gemeinde Gauting: Freude über die beiden neuen, durch „Gauting hilft“ ermöglichten Ratschbänke im Schlosspark: Barbara Weissner (Seniorenbeirätin), Sebastian Hofmüller (Gemeindemitarbeiter für Vereine), Gertraud Gschwendtner (Seniorenbeirätin), Andreas Wowra (Gemeindemitarbeiter für Stadtmöblierung), Erster Bürgermeister Maximilian Platzner, Rainer Bertram (BRK-Kreisgeschäftsführer), Dr. Klaus Wagner („Gauting hilft“) und Ulrike Jung (Seniorenbeirätin).



Öffnungszeiten des Rathauses

Montag	08:00 Uhr – 12:00 Uhr
Dienstag	08:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	08:00 Uhr – 12:00 Uhr
Donnerstag	07:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:30 Uhr – 16:00 Uhr
Freitag	08:00 Uhr – 12:00 Uhr

Kontakt

Gemeinde Gauting | Bahnhofstraße 7 | 82131 Gauting
E-Mail: post.zentral@gauting.de | Telefon: 089/89337-0 | www.gauting.de



Bibliothek Gauting

Bahnhofstr. 7 · 82131 Gauting · Telefon 089/89337-132
www.gauting.de/bibliothek

Der Bücherflohmarkt geht weiter

Stöbern Sie zu den Öffnungszeiten der Bibliothek und decken sich mit Lesestoff für den Urlaub ein.

BücherBabys – die Krabbelgruppe der Gemeindebibliothek Gauting
"Plitsch, Platsch" 45 Minuten Spaß, Spiel und Lieder für Kinder zwischen 12 und 36 Monaten. Veronika Hoffmann wird gemeinsam mit Ihnen und Ihrem Kind Bilderbücher anschauen, vorlesen, singen, Reime aufsagen und dazu Fingerspiele zeigen.

Mittwoch, 22. Juli 2026 von 10:15 Uhr bis 11:00 Uhr

Anmeldung erforderlich! Per Telefon unter 089/ 89 337 132, per E-Mail an post.bibliothek@gauting.de oder persönlich. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Was ich gerade lese – Buchtipps von Sibylle Maier

Samstag, 25. Juli 2026, 17:00 Uhr

Wenn Hitze lähmt: Ein kühler Fleck und ein cooles Buch schaffen Abhilfe!

Bei „Was ich gerade lese“ von Sibylle Maier vorgestellt: Hannah Häfner „Die Riesinnen“, Florence Knapp „Die Namen“ und Christian Huber „Solange ein Streichholz brennt“. Eintritt frei.

Spielevormittag für Senioren

Donnerstag, 23. Juli, 10:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Der Seniorenbeirat der Gemeinde Gauting und die Gemeindebibliothek laden herzlich ein zum monatlichen Spielevormittag. Eintritt frei. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Öffnungszeiten der Bibliothek:

Di, Mi 10-13 Uhr und 15-18 Uhr, Do 15-18 Uhr, Fr 12-16 Uhr, Sa 10-13 Uhr (Sa in den Ferien geschlossen)

Öffentliche Bekanntmachung der Tagesordnung

Am **Dienstag, 21.07.2026, um 19:15 Uhr**
findet im **Rathaus Gauting, Großer Sitzungssaal**
die **3. Sitzung des Bauausschusses**
mit folgender Tagesordnung statt.

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die 2. Sitzung des Bauausschusses am 23.06.2026
3. Bekanntgabe freigegebener Beschlüsse
4. Laufende Verwaltungsangelegenheiten
5. Bauanträge, Bauvoranfragen, Bauvorbescheidsanträge, Teilungsanträge sowie Anträge auf Genehmigungsfreistellung für Buchendorf, Gauting, Hausen, Königswiesen, Oberbrunn, Stockdorf und Unterbrunn:
 - 5.1. Bauantrag für die Erweiterung des Bestandsgebäudes durch einen überdachten Vorbau mit zwei geschlossenen Seiten in Gauting, Am Schlosspark 17, Fl.Nr. 1 / 0 B23/0028/XVI.WP
 - 5.2. Antrag auf isolierte Befreiung für die Aufstellung eines Bauwagens in Gauting, Ammerseestraße 19, Fl.Nr. 567 / 3 B23/0021/XVI.WP
 - 5.3. Bauantrag für die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung in Stockdorf, Hans-Carossa-Straße 15, Fl.Nr. 1639 / 7 -Tektur- B23/0029/XVI.WP
 - 5.4. Isolierte Befreiung zur Errichtung einer Terrasse in Gauting, Alpenstraße 13 A, Fl.Nr. 1729 / 4 B23/0032/XVI.WP
 - 5.5. Antrag auf isolierte Befreiung für die Errichtung einer Terrasse in Stockdorf, Alpenstraße 13; Fl.Nr. 1729 / 11 B23/0036/XVI.WP
 - 5.6. Bauantrag für die Nutzungsänderung von Gewerbeeinheiten zu Wohnen in Gauting, Fußbergstraße B23/0025/XVI.WP
 - 5.7. Genehmigungsfreistellungsantrag für den Umbau und Sanierung eines Zweifamilienhauses mit Einbau von zwei Dachgauben in Stockdorf, Wanneystraße 4; Fl.Nr. 1549 B23/0037/XVI.WP
 - 5.8. Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Tiefgarage in Stockdorf, Hans-Carossa-Straße 19, Fl. Nr. 1639 / 8 -Tektur - B23/0041/XVI.WP
 - 5.9. Genehmigungsfreistellung für die Errichtung von zwei Info-Steelen in Stockdorf, Kraillinger Straße 5, Fl.Nr. 1540 B23/0038/XVI.WP
 - 5.10. Bauantrag für die Errichtung eines Wintergartens (5m x 3m) an das bestehende Gebäude in Gauting, Otto-Braungardt-Straße 5; Fl.Nr. 919 / 12 B23/0033/XVI.WP
6. Bebauungsplan Nr. 152-1/GAUTING für den Bereich der Grundstücke Fl. Nrn. 1389/3 und 1389/6 an der Bergstraße; zustimmende Kenntnisnahme vom Planentwurf Ö/0075/XVI.WP
7. Bebauungsplan Nr. 202/GAUTING für ein Teilgebiet zwischen Starnberger Straße und Würm; Verlängerung der Veränderungssperre für das Grundstück Fl. Nr. 89, Gemarkung Gauting; Erweiterung des Plangebiets; Beauftragung von Planungsbüros Ö/0073/XVI.WP
8. Verschiedene öffentliche Angelegenheiten

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Gemeinde Gauting, 13.07.2026

Maximilian Platzer
Erster Bürgermeister



Haben Sie Fragen oder Anregungen?

Bürgermeistersprechstunde mit Maximilian Platzer

Am Donnerstag, den 23.07.2026 von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr

(vor Ort oder per Videokonferenz möglich)

Vorab ist eine telefonische Anmeldung erforderlich. Terminvereinbarung unter der Telefonnummer (089) 89337-101.

Den Zweiten Bürgermeister **Harald Ruhbaum** erreichen Sie unter harald.ruhbaum@gauting.de oder mobil unter 01 71/2 76 50 23.

Den Dritten Bürgermeister **Dr. Matthias Ilg** erreichen Sie unter matthias.ilg@gauting.de oder mobil unter 01 60/5 84 55 19.



Notar-Sprechstunde

mit dem Notar Herrn Patrick Schneider

am Dienstag, den 21.07.2026

von 16:00 bis 17:30 Uhr im Rathaus

Sprechstunden können nur mit Terminvergabe unter 0 8151/ 60 58 vereinbart werden.

Hinweis auf ortsübliche Bekanntmachung:

Vollzug des § 13 Abs. 3 Gutachterausschussverordnung (GutachterausschussV);

Öffentliche Bekanntmachung der Bodenrichtwerte im Gemeindegebiet von Gauting für den Ermittlungszeitraum Jan. 2024 bis Dez. 2025 (Stichtag: 01.01.2026)

Es wird darauf hingewiesen, dass die ortsübliche Bekanntmachung zu o. g. Betreff entsprechend der Geschäftsordnung des Gemeinderates im Amtsblatt veröffentlicht und an der Anschlagtafel am Haupteingang des Rathauses Gauting, Bahnhofstraße 7, 82131 Gauting,

sowie an den Anschlagtafeln in den Ortsteilen angebracht wurden.

Außerdem finden Sie Bekanntmachungen auch unter www.gauting.de.

Aushang bis einschließlich: 04.08.2026

Wohlfühlen

Gesundheit

Aktiv sein

DEVA DANCE SCHOOL
82131 GAUTING • Grubmühlerfeldstr. 54

SCHULE FÜR KÜNSTLERISCHEN TANZ – URBAN DANCE STYLES + BEWUSSTES SEIN

**MODERN-DANCE MODERN-JAZZ
BREAKDANCE STREETDANCE
MODERNER KINDERTANZ
HIP-HOP**

Wir nähern uns den Sommerferien 2026
On Stage seht Ihr uns nochmal auf dem Kultursperktakel: Sa, den 25.7., um 15h auf der Waldbühne ... kommt vorbei!
- Ganz umsonst -

Ansonsten checkt den Stundenplan hier →

+ kommt zur Probestunde noch vor den Ferien, für das Herbstschuljahr ab Dienstag, den 15.09.26!!! ♥♥♥

Wir freuen uns auf Euch,
Eure Deva + Team

☎ 089 8503051
✉ info@devadanceschool.de
🌐 www.devadanceschool.de



Kurse ab Juli bis 2027

Montag:

15.30 – 16.15 Uhr	Moderner Kindertanz *Neu*	(4 – 6 Jahre)
16.20 – 17.15 Uhr	Moderner Kindertanz + Hip-Hop	(6 – 8 Jahre)
17.15 – 18.15 Uhr	Hip-Hop	(10 – 13 Jahre)
18.15 – 19.15 Uhr	Hip-Hop	(11 – 13 Jahre)
19.15 – 20.15 Uhr	Hip-Hop	(13 – 16 Jahre)

Dienstag:

15.00 – 15.45 Uhr	Moderner Kindertanz + Hip-Hop *Neu*	(3 1/2 – 5 Jahre)
16.00 – 17.00 Uhr	Moderner Kindertanz + Hip-Hop	(7 – 9 Jahre)
17.00 – 18.00 Uhr	Contemporary 4 Kids	(9 – 12 Jahre)
18.00 – 19.00 Uhr	Street Jazz	(10 – 13 Jahre)
19.00 – 20.00 Uhr	Contemporary Jazz	(14 – 18 Jahre)
20.15 – 21.15 Uhr	Hip-Hop/Modern *Neu ab Oktober*	(Erwachsene)

Mittwoch:

15.30 – 16.15 Uhr	Moderner Kindertanz	(5 – 7 Jahre)
16.15 – 17.15 Uhr	Breakdance	(6 – 10 Jahre)
17.15 – 18.15 Uhr	Breakdance *Neu*	(9 – 12 Jahre)
18.15 – 19.15 Uhr	Streetdance/Hip-Hop	(10 – 13 Jahre)
19.15 – 20.15 Uhr	Streetdance	(13 – 19 Jahre)
20.15 – 21.15 Uhr	Street Jazz	(Erwachsene)

Donnerstag:

15.45 – 16.30 Uhr	Moderner Kindertanz	(4 – 6 Jahre)
16.30 – 17.30 Uhr	Moderner Kindertanz + Hip-Hop	(7 – 9 Jahre)
17.30 – 18.30 Uhr	Breakdance	(7 – 12 Jahre)
18.30 – 19.30 Uhr	Breakdance	(11 – 17 Jahre)



Ich entspann mich mal !

Zertifizierte **Herbstkurse** (Bezuschussung durch gesetzl. Krankenkassen)

Autogenes Training

Progressive Muskelrelaxation (PMR)

starten **im Oktober 2026.**

Alle weiteren Informationen unter ich-entspann-mich-mal.de.

Nimrodstraße 10 in Gauting 089-89336699 mail@ich-entspann-mich-mal.de



Immer genau richtig getönt –
Sonnenbrillengläser, die sich anpassen.



ZEISS

ZEISS
AdaptiveSun

Von dunkel zu noch dunkler – immer der richtige Sonnenschutz.

- Schnelle Anpassung an wechselndes Licht
- Voller UV-Schutz
- Viele Farbvarianten
- Optional mit Polarisationsfilter gegen Blendung

Bei greller Sonne, wenn vollständiger Lichtschutz gefragt ist



Im Schatten, bei Bewölkung oder im Café



Sonnenbrillengläser, die Mitdenken – besuchen Sie uns jetzt und erfahren Sie mehr darüber.

OPTIK

meirandres
BRILLEN & KONTAKTLINSEN

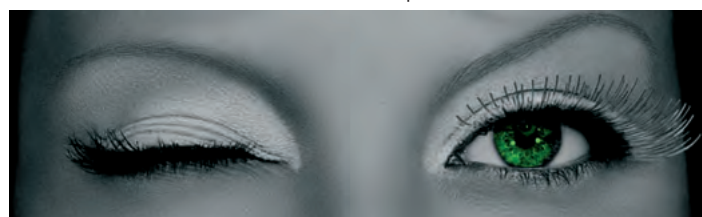
Münchener Straße 4

82131 Gauting

Telefon 089/8 50 88 58

www.optikmeirandres.de

optik.meirandres@arcor.de





Wohlfühlen



Gesundheit



Aktiv sein



Schluss mit Verspannungen

Körper- und Bewegungswahrnehmung
– Ernährungsberatung

Körperliche und mentale
Entspannung auf der Massageliege
– stärkt das Immunsystem



Jessica Leicher

Leichter mit Leicher
www.jessica-leicher.de

T: 0 89 / 55 05 09 33

M: 0170 / 58 00 450

Sanfte Faszienlockerung mit großer Wirkung

Plötzlich zieht es irgendwo im Körper oder et-
was schmerzt. Viele merken gar nicht, dass sie
ungesund Gehen oder Stehen. Fehlhaltungen
schleichen sich ein. Nach Krücken gehen oder
Operationen entstehen Schonhaltungen. Das
sind muskuläre Belastungen für den Körper
und auf Dauer anstrengend und bewirken an
anderen Stellen Verspannungen. Meine Arbeit
beabsichtigt tiefe Entspannung, sanftes Fas-
zientraining, Leichtigkeit in der Bewegung, sich
der Fehlhaltung bewusst sein und sie ändern. Der Erfolg der TRAGER® Methode
beruht auf einem ganzheitlichen Ansatz: Körper und Geist sind eins und beein-
flussen sich gegenseitig.

Unsere Sprache vermittelt es uns. Denken wir an Formulierungen wie: Die
Seele baumeln lassen. Etwas beflügelt uns. Mir sitzt etwas im Nacken, Mir
schlägt etwas auf die Leber. Diese Methode ist auf der Massageliege fühlbar
und wer bei mir war, wird von der sanften Wellenmassage begeistert sein. Be-
wegungsübungen können in Präsenz oder auch bei online Kursen vermittelt
werden. Wie eine sanfte Gymnastik mit mentalem Training leicht in den Alltag
übertragbar. Wann ist die Methode hilfreich? Bei Sportlern, Stress, Verspan-
nungen, chronische Schmerzen, Rehabilitation, Menschen mit Bewegungsein-
schränkungen.

**Ab Herbst startet eine neue Reihe Kurse am Freitag in der Gautinger Insel,
sowie online Kurse Montagmorgen 8.30 Uhr.**

Feedback:

Ich fühle mich bei Frau Leicher sehr individuell betreut. Sie nimmt sich Zeit
für Fragen und geht direkt darauf ein. Durch ihre anschaulichen, bildhaften
Beschreibungen fällt es leicht, ihr zu folgen und die Termine sind sehr kurz-
weilig und – was mir am meisten gefällt – an meinen alltäglichen Gegeben-
heiten orientiert.

Jessica Leicher, seit 2006 TRAGER Praktikerin, Ernährungsberaterin
www.jessica-leicher.de



ProVital

Pflegedienst & Alltagsshilfe

Pflegedienst und Alltagshilfe

**Im Alter gut versorgt mit maßgeschneiderten Lösungen
für Ihre Bedürfnisse**

Wer möchte nicht so lange wie möglich in seinen eigenen vier Wän-
den bleiben? Doch mit zunehmendem Alter oder bei Krankheit wird
es oft schwieriger, den Alltag selbstständig zu meistern. Unser An-
gebot umfasst daher vielfältige Unterstützung: von körperbezogenen
Pflegemaßnahmen und pflegerischer Betreuung über Entlastungs-
leistungen und Verhinderungspflege bis hin zu ärztlich verordneten
Leistungen. Wir sind das ganze Jahr über an sieben Tagen die
Woche für Sie da und übernehmen auch haushaltsnahe Dienstlei-
stungen, inklusive Reinigung und Putzdienste damit Sie sich zuhause
sicher und gut versorgt fühlen.



Man bleibt in seiner vertrauten Umgebung

Wir kommen zu Ihnen nach Hause, damit Sie Ihr gewohntes Leben
mit mehr Komfort genießen können. Gemeinsam entwickeln wir
einen Plan, der genau auf Ihre Lebenssituation abgestimmt ist.

Wir arbeiten seit 2007 mit unserem ambulanten Pflegebetrieb und
einem Team von erfahrenen und bewährten Helfern, die im Land-
kreis Starnberg und naher Umgebung zu Hause sind und die wis-
sen, was es bedeutet, für und mit älteren Menschen zu arbeiten.

Selbstverständlich sind wir auch an Wochenenden und Feiertagen
für Sie da, um eine kontinuierliche und verlässliche Pflege sicherzu-
stellen.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und finden eine gute Lö-
sung.

ProVital



Pflegedienst

ProVital Pflegedienst GmbH

Münchener Straße 29, 82131 Gauting
www.provital-pflegedienst.de
Pflege-Telefon: 0 89 / 89 89 11 11
info@provital-pflegedienst.de





Wohlfühlen



Gesundheit



Aktiv sein



PRAXIS GAUTING

DR. PETER BREINL & DR. KATHARINA WEISSER

Tel. Terminvereinbarung unter 089/ 850 7022

Konservative Behandlung und HNO Operationen
Allergologie mit Hyposensibilisierung, Hör- und Schlafdiagnostik
Kinder-HNO, Akutlabor bei Infekt

Unsere Öffnungszeiten in den Sommerferien

Mo. 3. August bis einschließlich Di. 10. September

Unsere angepassten Sprechzeiten werden auf
unserer Internet Seite noch bekannt gegeben

Bitte Terminvereinbarung telefonisch oder online über unsere
Website info@hno-arzt-gauting.de

Pippinplatz 4 · 82131 Gauting
E-Mail: info@hno-arzt-gauting.de

HNO Praxis am Pippinplatz – Ohren-Check vor dem Sommerurlaub

Bei dem heißen Sommerwetter suchen wir Abkühlung in den Seen, im Urlaub am Meer oder im Pool eines schönen Hotels. Leider kommt es mit dem Badespaß oftmals zu einer Verlegung der Gehörgänge durch im Wasserkontakt aufquellendes Ohrschmalz, sog. „Cerumen“ und in Folge dessen zur sogenannten „Bade-Otitis“, verursacht durch Bakterien aus dem Wassermilieu, die sich dann in dem verlegten Gehörgang ausbreiten und zu schmerzhaften Entzündungen von Gehörgang und des Trommelfells führen. In einer Inspektion durch das Ohrmikroskop kann in der HNO-Praxis der Gehörgang inspiziert und professionell gereinigt werden, so dass dem Badeurlaub nicht mehr im Wege steht und einer Bade-Otitis vorgebeugt wird. Vereinbaren Sie also rechtzeitig einen Termin zum Ohren-Check vor dem Urlaub!



Sonnenpflege-Aktion nur bei uns

Beim Kauf einer Sonnencreme und einer After-Sun-Pflege von COOLA erhalten Sie ein Geschenk im Wert von 42 €! Wir freuen uns sehr auf Sie.
Gönnen Sie sich den perfekten Schutz und freuen



COOLA®

A More Beautiful Healthy™

Luxuriöse Texturen mit Antioxidantien und über 70% organisch zertifizierte Inhaltsstoffe in jeder Formel

Eine Sonnencreme, mit der du dich gut fühlen kannst. Organischer
anfühlt, dass du ihn jeden Tag tragen möchtest.

, innovativer SPF , der sich so unglaublich

Petit Flair

PARFÜMERIE
by Martina Senn

Freuen Sie sich über ein kleines Dankeschön obendrauf.

**Ihre Parfümerie Petit Flair –
Martina Senn und Team.**

Petit Flair · Bahnhofstraße 29 (im Karl's) 82131 Gauting · Tel. 889 999 69

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr und Samstag von 9 bis 13 Uhr



Wohlfühlen



Gesundheit



Aktiv sein

Genießen Sie den Sommer – gut vorbereitet

Meistern Sie die Hitzewelle – achten Sie auf Ihren Körper

Sommerliche Temperaturen und schwülwarme Tage belasten den Kreislauf mehr, als viele denken. Trinken Sie an heißen Tagen ausreichend, meiden Sie direkte Sonne und achten Sie auf Warnsignale wie Schwindel, Kopfschmerzen oder Konzentrationsschwierigkeiten – das gilt besonders, wenn Sie älter sind, schwanger sind oder unter Herz-Kreislauf-Erkrankungen leiden. Nehmen Sie bei chronischen Erkrankungen vor dem Sommer einen kurzen Check wahr, ob Ihre Medikation an die Hitze angepasst werden muss. Wir vom Hausarztzentrum Gauting und Stockdorf nehmen uns gerne Zeit für Sie – sprechen Sie uns einfach an.

Ferienzeit – reisen Sie sicher in die schönste Zeit des Jahres

Egal ob Sie eine Fernreise, einen Aktivurlaub oder einen Städtetrip planen: Eine gute Vorbereitung schützt Sie vor unliebsamen Überraschungen. Wir vom Hausarztzentrum Gauting und Stockdorf beraten Sie mit unserem Schwerpunkt Reise- und Tropenmedizin persönlich und individuell zu Gesundheitsrisiken am Reiseziel, sinnvollen Reiseimpfungen und Ihrer passenden Reiseapotheke. Planen Sie Ihren Beratungstermin idealerweise 4 bis 6 Wochen vor Abreise, damit Impfungen rechtzeitig wirken können.



Hausarztzentrum Gauting und Stockdorf

übertragen wird, oder bei Auffrischungen für Tetanus, Diphtherie und Keuchhusten. Bringen Sie gerne Ihren Impfpass mit – wir prüfen ihn und beraten Sie ausführlich, welche Impfungen für Sie und Ihre Familie aktuell sinnvoll sind.

Vergessen Sie die Vorsorge nicht

Nutzen Sie die ruhigere Urlaubszeit, um anstehende Vorsorgeuntersuchungen nachzuholen – ob Gesundheits-Check-up, Hautkrebsvorsorge oder Routinekontrollen bei chronischen Erkrankungen. Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin: Wir vom Hausarztzentrum Gauting und Stockdorf – unser freundliches, zugewandtes Team und unsere erfahrenen Ärztinnen und Ärzte – beraten Sie gerne persönlich und mit der Zeit, die Sie sich wünschen, damit Sie entspannt und gut versorgt in die Sommermonate starten.

Von der Vorsorge bis zur individuellen Behandlung – wir sind das ganze Jahr für Sie da.





Hausarztzentrum Gauting und Stockdorf

Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Reise- und Tropenmedizin



Dr. med. Radloff • von Krause • Dr. med. Echternach • Dr. med. Saller • von Mosch

Hausarztzentrum Gauting

Münchener Str. 21 • 82131 Gauting
Tel. 089/800 655 80

Montag	07:30 - 12:30 Uhr	15:00 - 19:00 Uhr
Dienstag	07:30 - 12:30 Uhr	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch	07:30 - 12:30 Uhr	15:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag	07:30 - 12:30 Uhr	15:00 - 19:00 Uhr
Freitag	07:30 - 15:00 Uhr	

Offene Sprechstunde täglich 8:00 - 12:00 Uhr
Montag - Donnerstag 15:00 - 16:00 Uhr

www.hausarztzentrum-gauting.de

Hausarztzentrum Stockdorf

Bahnstr. 3 • 82131 Stockdorf
Tel. 089/856 610 10

Montag	08:00 - 12:00 Uhr	16:00 - 18:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr	
Mittwoch	08:00 - 12:00 Uhr	
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr	16:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr	

Offene Sprechstunde täglich 8:00 - 12:00 Uhr

www.hausarztzentrum-stockdorf.de



Kirchenanzeiger

Kath. Pfarramt St. Benedikt

Donnerstag 16.07.	18.30	Rosenkranz / Pfarrkirche
	19.00	Hl. Messe / Pfarrkirche
Freitag 17.07.	10.00	Wortgottesfeier / Marienstift
	19.00	Holy Hour / Pfarrkirche
Samstag 18.07.	19.00	Vorabendmesse / Leutstetten
Sonntag 19.07.	10.00	Pfarrgottesdienst / Pfarrkirche
		Musik für Trompete und Orgel
	10.00	Kindewortgottesdienst / Pfarrheim
	11.15	Taufe / Pfarrkirche
	12.00	Taufe / Pentenried

Pfarrweg 3, 82131 Gauting, Telefon 089/893 11 96

Evang. Christuskirche Gauting und Walter-Hildmann-Haus

Donnerstag 16.07.	08.30	Inklusives Frühstückscafé Cafäleon im WHH
	19.00	Umwelt Netzwerk
	20.00	Bibelkreis
Freitag 17.07.	07.30	Morgenandacht, Bibellese, Gespräch
Samstag 18.07.	15.00 -	Weltoffenes Gauting – Internationales Fest
	20.00	der Generationen vor der Christuskirche
Sonntag 19.07.	10.00	Sommer-Sonne-Kaktus-Tag im WHH
	10.00	Christuskirche on Tour in der Kirche St. Michael in Buchendorf



Einfühlsame, berührende

Trauerreden

www.trauerredner-wuermtal.de
Telefon 0160/96 02 80 04
trauerredner-wuermtal@t-online.de

Montag 20.07.	19.30	Blau-Kreuz-Gruppe für Suchtgefährdete
Dienstag 21.07.	19.00	Meditation
	19.30	Kirchenvorstandssitzung
	20.00	Chorprobe „Die Choralen“
Mittwoch 22.07.	10.30	Krabbelgruppe im WHH
	16.00	Café International
	18.00	Jugendcafé TJUB
Donnerstag 23.07.	08.30	Inklusives Frühstückscafé Cafäleon im WHH
	19.30	Chorprobe „Gautinger Gospelsingers“
Freitag 24.07.	07.30	Morgenandacht, Bibellese, Gespräch

www.christuskirche-gauting.com, Ammerseestraße 15, Tel: 089/8501198,
E-Mail: pfarramt@christuskirche-gauting.de

Nach einem langen, erfüllten Leben verstarb meine liebe Mutter und unsere Oma

Hildegard Bablitschko

geb. Stingl

* 5. Mai 1926 † 10. Juli 2026



Ihre warmherzige, hilfsbereite und liebevolle Art
wird uns sehr fehlen.

Sie war immer für uns da.

In Liebe und Dankbarkeit
Peter mit Elisa und Isabell

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 21. Juli 2026 um 10 Uhr im Waldfriedhof in Gauting statt.

Pfarreiengemeinschaft Wessling, Unter-/Oberbrunn & Hausen

Donnerstag 16.07.	19.00	Heilige Messe in St. Laurentius, Unterbrunn
Sonntag 19.07.	09.00	Heiliges Amt in St. Laurentius, Unterbrunn
Donnerstag 23.07.	19.00	Heilige Messe in St. Nikolaus, Frohnloh

Schulstraße 23, 82234 Weßling,
Tel. 08153/3415,
pg.wessling@bistum-augsburg.de

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Apostelkirche Stockdorf

Sonntag 19.07.	09.00	Gottesdienst mit Abendmahl
Sonntag 26.07.	09.00	Gottesdienst mit KiGa Krailing

Peter-Dörfler-Straße 14,
E-Mail: pfarramt.planegg-waldkirche@elkb.de

St. Vitus Stockdorf

Donnerstag 16.07.	09.15	Heilige Messe
Sonntag 19.07.	09.30	Pfarrgottesdienst – für † Max Meindl und Angehörige
Donnerstag 23.07.	09.15	Heilige Messe
Sonntag 26.07.	09.30	Pfarrgottesdienst

Waldstraße 28, Telefon 8 95 56 40



ZIRNGIBL

Bestattungen

„vorsorgen“

Soll ich vorsorgen?

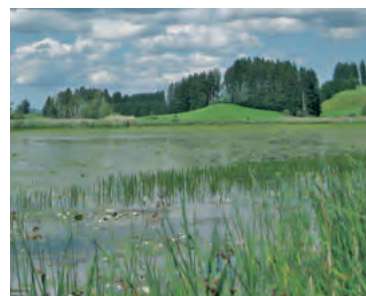
Für diese und alle anderen Fragen stehen wir Ihnen kompetent zur Seite.

Tel: **089 / 850 21 78**

www.zirngibl-bestattungen.de
info@zirngibl-bestattungen.de







Immobilien



Andreas Schmid Immobilien

Telefon: 0 89 / 893 26 30
Mobil: 0172 / 893 26 30
82131 Gauting · Reismühler Straße 6b
www.andreas-schmid-immobilien.de
andreas-schmid-gauting@t-online.de



Andreas Schmid Immobilien seit 1982

Verkauf Grundstücke – Häuser – Wohnungen

**Erfolgreich, weil ich mich auf meine
Region konzentriere – nutzen Sie
meine Kompetenz als Fachmann vor Ort.**



Ihr Umzugsspediteur im Würmtal

- Privatumzüge im Orts-, Nah- und Fernverkehr
- Büro- und Firmenumzüge
- Qualifizierte Entsorgungen
- Möbellagerung und Verpackung
- Umzugskarton- und Packmaterialverkauf

SCHLACHTER

UMZÜGE & MÖBELTRANSPORTE

Büro: 82152 Planegg, Bahnhofstr. 4

www.umzuege-schlachter.de



Schlachter Umzüge e.K. · Inhaber W. Hartmann

82131 Gauting · Hangstraße 71

Tel.: 089/89 56 33-0 · Mobil: 0179/6 89 70 41

E-Mail: hartmann@umzuege-schlachter.de



Erfolgreicher Immobilienverkauf mit Sachverstand, Herz und Leidenschaft.

- ▲ Erfahrung und Fachkompetenz.
- ▲ Vertrauen und Zuverlässigkeit.
- ▲ Innovatives und individuelles Marketing.
- ▲ Insertionen in den wichtigsten Medien.
- ▲ Faire Provisionsregelung.

Wolfgang Bertol

Inhaber B.I.M., Diplomkaufmann, Sachverständiger.
Landesdirektor MÜ/Obb. Bundesverband Immobilienwirtschaft.

team...B.I.M.
BERTOL IMMOBILIEN



www.team-bim.de 089-544 799 8-0 Würmtal – Starnberg – München



**Attraktive 3-Zi-WG in Stockdorf –
sofort verfügbar, perfekt zum
Eigenbezug, PROVISIONSFREI
zu verkaufen!**

**87,87 m² Wfl. mit Garage. 2 Schlaf-
zimmer, Keller und großem Balkon.
KP 598.500 €.**

Über Ihre Kontaktaufnahme freut sich

R. Buchberger & A. Zahreddin GbR
Mandlstraße 22 / II. OG,
80802 München
+49 89 54 77 98 98,
info@bz-immo.de

www.IhrBaumProfi.de

JOSEF HÖLLINGER

**BAUMFÄLLUNG, KÜRZEN, RODEN, jd. Schwierigkeitsgr.,
"NEU! FÄLLKRAN", ABFUHR, WURZELSTOCKFRÄSEN,
GARTENPFLEGE, STURMSCHÄDEN
SCHNELL · SAUBER · PREISWERT**

☎ 089/21 55 43 13 oder 0172/5 82 01 73
unverbindl. und kostenlose Beratung

GESUCHT – IMMOBILIEN & GRUNDSTÜCKE

- Grundstücke für Wohnbauprojekte im 5-Seen-Land
- Exklusive Wohnimmobilien in München und Umgebung
- Anlage- und Investmentobjekte in München

Diskrete und professionelle Abwicklung durch eine internationale Immobilienvermittlung.

info@faregermany.com · +49 151 / 56423079



Einfamilienhaus in Gauting (BJ 1976) mit großem, gepflegtem Garten und Einzelgarage ab 1. August von privat zu vermieten.

143 qm Wohnfläche für eine Familie bis zu 4 Personen. 2.245 Eur + NK.

Kontakt: EFH_gauting@yahoo.com

PRELL & FINK GM BH

Schloß- und Beschlagtechnik · Schlüssel- und Aufsperrdienst

- Sicherheitseinrichtungen • Briefkastenanlagen • Schließanlagen
- Tür- und Fensterreparaturen • Schlüssel aller Art • Tresore
- Gravierarbeiten

82131 Stockdorf, Kraillinger Straße 4, Tel. (0 89) 8 99 68 80

www.prell-fink.de, info@prell-fink.de

Nacht- und Wochenendnotdienst: Telefon (01 72) 8 90 14 10

Unsere neuen Geschäftszeiten lauten:

Mo. – Do. 08:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr

Fr. 08:00 bis 14:00 Uhr

Sa. Nach Vereinbarung



IMPRESSUM

DRUCK:

SATZ:

GESCHÄFTSFÜHRER:

Druckzentrum Penzberg GmbH
und Co. KG, 82377 Penzberg
CreAktiv komma München GmbH
Harald Ruhbaum,
Günther-Caracciola-Str. 22



140 + 10 Jahre
Gasthaus Högner

80 Jahre
Augustiner Bier

Jubiläums- Festsonntag

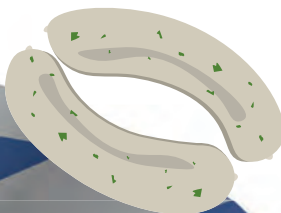
26.07.2026 | ab 10 Uhr

erstgebrühte
Weißwürscht
& bayerische
Schmankerl

bei schönem Wetter

Unterbrunner
Blaskapelle

Guichinger
Goaslschnoizer



Gasthaus Högner

Hauptstraße 18 | 82131 Unterbrunn



Bauen & Modernisieren »schöner Wohnen«

Mit Ihren Handwerksbetrieben vor Ort



Schneller Schreiner Service

Schreinerei • Meisterbetrieb

Tel. 0 89 / 89 32 88 06
Mobil. 0170/9 32 16 16

Hubert Schneller Birketstr. 6
82131 Gauting / Unterbrunn



METALLBAU ELSNITZ



Carports, Beschattungen, Überdachungen

... Ihr Meisterbetrieb für
Schlosserei und Metallbau

- Gitter, Türen, Einbruchschutz
- Tore, Gartentüren, Metallzäune
- Geländer und Handläufe
- Vordächer, Carports
- Torantriebe u. Beschlagtechnik, Briefkästen
- Sonderanfertigungen aller Art, individuelle CAD - Planung

Tel: 089 850 29 04

E-Mail: info@elsnitz.de
Internet: www.elsnitz.de
Grubmühlerfeldstr. 38, Gauting

- Edelstahl - Stahl - Aluminium -



Familienunternehmen in der 5. Generation, seit über 120 Jahren Erfahrung

hochwertige Qualität - 3D-Bäder-Planung - Barrierefreie Bäder - Meisterbetrieb

Barrierefreies Wohnen

Vorsorgen im Alter - Gönnen Sie sich einen barrierefreien Lebensabend. Die nötigen Umbaumaßnahmen sollten allerdings frühzeitig angedacht werden.

Zu einem komfortablen Lebensabend kann man selber einiges beitragen. Viele akute Sorgen entstehen gar nicht erst, wenn man frühzeitig an ein altersgerechtes Umfeld denkt. Bei der Ausführung kann außerdem viel besser auf individuelle ästhetische Wünsche eingegangen werden. Das Netzwerk „baucultur plus-leben“ hat es sich zur Aufgabe gemacht Lebensraum so umzugestalten, dass seine Bewohner bis ins hohe Alter problemlos zu-rechtkommen. Stichwort betreutes Wohnen zu Hause. Der Projektplaner Thomas Neudauer, der Haustechnik-Profi Ernst Krebs und die Gartenbauer der Firma Fuchs haben sich kurzgeschlossen, um den barrierefreien Umbau von Privathäusern optimal durch-



führen zu können. Meist beginnen die Probleme im heimischen Bad, weiß Ernst Krebs. Die Badewanne kann auf einmal nicht mehr bestiegen werden, oder die separate Toilette ist viel zu eng für den Rollator. Mit dem Umbau des

Badezimmers ist das Problem aber in der Regel nicht gelöst.

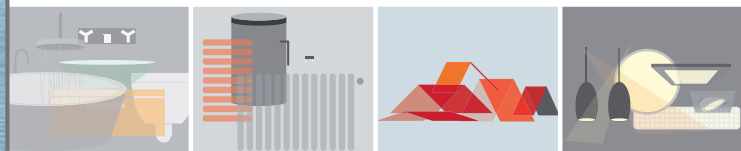
Wer im Alter auf Hilfsmittel wie Rollator oder Rollstuhl angewiesen ist, stellt schnell fest, dass Schwellen oder Stufen in der Wohnung Schwierigkeiten machen.

Schmale Türen oder zu enge Treppen werden zu unüberwindbaren Hindernissen und die praktische Einbauküche ist auf einmal überhaupt nicht mehr praktikabel. Die Profis wissen außerdem welche Maßnahmen durch günstige Kredite etwa von der KfW oder Zuschüsse von staatlicher Seite gefördert werden. Für weitere Informationen und Beratung stehen wir gerne zur Verfügung.

Qualität
von Krebs in Gauting



seit über 120 Jahren



Ernst Krebs GmbH
seit 1904

Münchener Straße 16
82131 Gauting

Telefon 089 / 850 90 90
www.ekrebs.de

Bauen & Modernisieren »schöner Wohnen«

Mit Ihren Handwerksbetrieben vor Ort



Lieben Sie ungebetene Gäste?



Sicher nicht! Schieben Sie daher Einbrechern einen Riegel vor – mit wirkungsvollen Tür- und Fenstersicherungen! Wir beraten Sie gerne.

Ihre Sicherheit ist bei uns in guten Händen!

PRELL & FINK GM BH

Schloss- und Beschlagtechnik
Schlüssel- und Aufsperrnotdienst

Krailling Str. 4 • 82131 Stockdorf
Tel.: (089) 899 688-0
www.prell-fink.de
eMail: webmaster@prell-fink.de



HTT Hamberger Tor- und Antriebstechnik GmbH

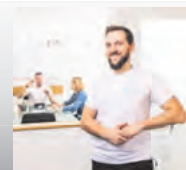
Robert Koch Allee 7 | 82131 Gauting | www.hamberger-tor.de | 089/87 18 10 12

- Garagen- und Industrietormontagen
- Torrenovierungen

- Schranken- und Pollersysteme
- (Zufahrts-) Antriebstechnik

Wir beraten Sie gerne zu allen Fragen rund um Garagentore, Antriebstechnik, Schranken- und Pollersysteme.

Rufen Sie uns an!



BeluGa
KABELENTWICKLUNG

INTESIK

DEA
ELEKTRO- UND GEBÄUDETECHNIK

HETMANK
Hausmeisterservice

Ihr Partner für Haus und Grund
sowie Garten- und Landschaftsbau
für Privat und Gewerbekunden

Für Sommer nur noch wenige Termine frei!

- Dachrinnenreinigung
- Winterdienst
- Garten und Landschaftsbau
- Entrümpelungen
- Kleine Umzüge
- Objektbetreuung
- Unterhaltsreinigungen aller Art
- Handwerkliche Tätigkeiten
- Rasen mähen
- Hecken schneiden
- Baumrückschnitt
- Baumfällungen bis ca. 10 Meter
- Grüngutentsorgung
- Baggerarbeiten
- Besorgungs / Entsorgungsfahrten mit 18 t. LKW
- Ausbesserungsarbeiten
- Fensterreinigung / Wintergarten



Sie erreichen uns unter: 01 57 / 85 08 72 44

oder nach Absprache in unserem Ladenbüro
Münchner Straße 4a im Herzen von Gauting

Sie finden uns auch im Netz unter:

www.hetmank-hausmeisterservice.de

Toranlagen in Gauting von Hamberger Tor- und Antriebstechnik

HTT Hamberger Tor- und Antriebstechnik GmbH

Die Hamberger Tor- und Antriebstechnik aus Gauting bietet elektromechanische und elektrohydraulische Drehtorantriebe, Schiebetorantriebe sowie Komplettrenovierungen bestehender Garagentoranlagen. Wir montieren zudem verschiedene Garagentore inklusive Antriebstechnik und rüsten Ihre Toranlagen nachträglich mit Funkfernsteuerungen sowie weiteren Funktionen aus.

Unsere Toranlagen sind auch für den gewerblichen Bereich geeignet. Haben Sie noch Fragen zum Thema Toranlagen und mehr? Dann zögern Sie nicht lange und kontaktieren Sie telefonisch die Hamberger Tor- und Antriebstechnik in Gauting. Wir freuen uns auf Ihre Anfragen.

Beratung / Planung

Gerne stehen wir Ihnen beratend zur Seite bei der Planung Ihrer individuellen Torlösung. Dabei arbeiten wir eng mit unseren Partnern und Herstellern zusammen, um das für Sie passende Tor mit entsprechender Antriebstechnik zu finden. Auch bei Fragen rund um Parkraumbewirtschaftung, Poller- oder Schrankenanlagen ste-

hen wir Ihnen mit kompetentem Rat zur Seite. Sprechen Sie uns an oder schreiben Sie uns!

Lieferung / Montage

Der Rundumservice: wir liefern und montieren das von Ihnen gewünschte Produkt. Bei Torerneuerungen demonstrieren wir das alte Tor, transportieren es ab und entsorgen es.

Service / Wartung

Selbstverständlich erhalten Sie für unsere Tore auch einen Wartungsservice. Wir empfehlen einen jährlichen Turnus bei Privatgaragen und einen zyklusabhängigen Turnus bei Tiefgaragen- oder Industrietoranlagen. Wir warten nach ASR A1.7, bzw. DIN EN 13241-1, DIN EN 12445 und DIN EN 12453. Gerne unterbreiten wir Ihnen auch ein individuelles Angebot bei Fremdfabrikaten. Sie müssen sich um nichts weiter kümmern.

Reparatur / Instandsetzung

Als Fachbetrieb reparieren wir alle Tore, sowie Schranken- und Polleranlagen mit entsprechenden Originalersatzteilen, um auch nach einer Reparatur eine Qualitätssicherheit gewährleisten zu können.